| Studiengang | Bachelorstudium der deutschen Sprache und Literatur | | | |
|---------------------------------------|---|---------------------|------------------------------------|--|
| Lehrveranstaltung | ı | Deutsche Sprachübui | ngen VI | |
| Status | Pflichtfach | | | |
| Studienjahr | 3. | Semester | 6. (Sommer) | |
| ECTS-Punkte | 4 | | | |
| Lehrende | Geriena Karačić, Ober | rlektorin / And | reas Steuxner, OeAD- <i>Lektor</i> | |
| E-Mail | gkaracic@unizd.hr / Andreas.Steuxner@oead-lektorat.at | | | |
| Sprechstunde | nachträglich | | | |
| Raum | siehe Stundenplan | | | |
| Lehr- und Lernformen | Übungen: Einzelarbeit, Paararbeit, Gruppenarbeit, Projektarbeit, Vorträge | | | |
| V-S-Ü | 0 – 0 – 90 Übungen insgesamt davon 60 Ü bei G. Karačić + 30 Ü bei A. Steuxner) | | | |
| Prüfungsmethoden (Geriena Karačić) | Am Semesterende findet eine mündliche und schriftliche Prüfung statt. Voraussetzung für die Zulassung zur mündlichen Prüfung ist die bestandene schriftliche Prüfungsklausur. | | | |
| Prüfungsmethoden (Andreas Steuxner) | Abschlussklausur (Erörterung), Hausaufgaben und aktive Mitarbeit (inkl. Referat) | | | |

| Lehrende | Geriena Karačić, Oberlektorin | | | | | |
|----------------------|---|-------------|-------------|-------------------|------|-------------------|
| E-Mail | gkaracic@unizo | <u>d.hr</u> | | | | |
| Sprechstunde | Nachträglich | | | | | |
| Raum | siehe Stunden | plan | | | | |
| Lehr- und Lernformen | Übungen: Einzelarbeit, Paararbeit, Gruppenarbeit, Projektarbeit, Vorträge | | | | | |
| Unterrichtsbeginn | Februar 2019 | | Unterrichts | sende | Juni | 2019 |
| Zwischenprüfung | 1. Termin | 2 | 2. Termin | 3. Term | nin | 4. Termin |
| Zwischenprulung | - | - | | - | | - |
| | 1. Termin | 2 | 2. Termin | 3. Term | nin | 4. Termin |
| Prüfungstermine | Juni 2019 | Juli 2 | 2019 | September 2019 | r | September 2019 |
| Lernziele | Nach bestandener Klausur sind die Studierenden in der Lage: - längeren und komplexen Redebeiträgen und Unterhaltungen zu folgen; - lange, komplexe Sachtexte und Fachartikel zu verstehen; - sich fließend und spontan auszudrücken; - ein breites Spektrum sprachlicher Mittel einzusetzen; - Gedanken und Meinungen präzise auszudrücken und ihre eigenen Beiträge mit denen der anderen zu verknüpfen; - komplexe Sachverhalte ausführlich darzustellen und dabei Themenpunkte miteinander zu verbinden, bestimmte Aspekte besonders auszuführen und ihren Beitrag angemessen abzuschließen; - sich schriftlich klar und gut strukturiert auszudrücken und ihre Ansichten ausführlich darstellen; | | | | | |

| | - in Briefen, Aufsätzen oder Berichten über komplexe | | |
|---------------------|--|--|--|
| | Sachverhalte zu schreiben und die für sie wesentlichen | | |
| | Aspekte hervorzuheben; | | |
| | - Informationen aus verschiedenen mündlichen und | | |
| | schriftlichen Quellen zusammenzufassen; | | |
| | klar und verständlich Argumente und Tatsachen hervorzubringen; | | |
| | - sich mündlich und schriftlich klar und strukturiert zu | | |
| | komplexen Themen zu äußern; | | |
| | - selbstständig ihre Sprachkenntnisse zu verbessern und | | |
| | Wissensquellen auf Deutsch zu nutzen um sich weiterzubilden. | | |
| | - sprachliche Regeln und Besonderheiten zu entdecken, zu | | |
| | beschreiben und zu erläutern; | | |
| | sich selbst zu korrigieren;zusammenhängend zu sprechen mit der Erörterung von | | |
| | Sachverhalten, Handlungsweisen und Problemstellungen; | | |
| | - sich mit einem Thema kritisch, differenziert und argumentativ | | |
| | zu befassen. | | |
| Voraussetzungen für | | | |
| die Kursbelegung | Die bestandene Prüfung "Deutsche Sprachübungen V" | | |
| | Die Lehrveranstaltung baut systematisch die Sprachkompetenz in der | | |
| | deutschen Sprache aus, entwickelt die Fähigkeit zur | | |
| | Selbsteinschätzung und das Bewusstsein für den eigenen Sprachstand | | |
| | und regt die Studierenden an zusätzlich zu lernen und sich | | |
| | weiterzubilden. Die gelernten Sprachstrukturen werden im | | |
| | mündlichen und schriftlichen Sprachgebrauch, in Gesprächen zu | | |
| | vorgegeben Themen oder beim Schreiben von Aufsätzen verwendet. | | |
| Inhalt | Der Schwerpunkt liegt bei der Bearbeitung von komplexen | | |
| Illiait | gesellschaftlichen Themen, wobei mündlich als auch schriftlich sowohl | | |
| | die Fakten vorgetragen werden als auch die eigene Meinung | | |
| | begründet wird. | | |
| | Die Themen werden mit Hilfe von authentischen aktuellen Texte, die | | |
| | sich auf den Alltag und aktuelle gesellschaftliche Probleme beziehen, | | |
| | bearbeitet. Bei der Auswahl der Texte werden die Interessengebiete | | |
| | der Studierenden berücksichtigt. | | |
| | Helbig / Buscha (1996): Deutsche Grammatik. Ein Handbuch für den | | |
| | Ausländerunterricht. Langenscheidt Verlag Enzyklopädie: Leipzig, | | |
| | Berlin, München. | | |
| Prüfungsliteratur | Holbig/ Busche (2000): Üburgesere regetil: Deutsch, Leitzere bei deutsch | | |
| | Helbig/ Buscha (2000): Übungsgrammatik Deutsch. Langenscheidt KG: Berlin und München. | | |
| | bernir und Würlenen. | | |
| | Hall/Scheiner (2001): Übungsgrammatik Deutsch für Fortgeschrittene. | | |
| | Hueber Verlag: Ismaning. | | |
| | Hans Földeak (2000): Sags besser. Teil 1. Arbeitsbuch für | | |
| | Fortgeschrittene. Max Hueber Verlag. | | |
| | Hans Földeak (2001): Sags besser. Teil 2: Ausdruckserweiterung. Max | | |
| | | | |

| | La variation | | |
|--|---|--|--|
| | Hueber Verlag. | | |
| | Hans-Jürgen Heringer (2001) Fehlerlexikon. Deutsch als Fremdsprache. Aus Fehlern lernen: Beispiele und Diagnosen. Cornelsen Verlag. | | |
| | Langenscheidts Großwörterbuch Deutsch als Fremdsprache. | | |
| | Duden Richtiges und gutes Deutsch, Band 9. | | |
| | Wahrig Fehlerfreies und gutes Deutsch, Bertelsmann Lexikon Institut 2003. | | |
| Zusätzliche Literatur | Weg mit den typischen Fehlern (Teil 1,Teil 2), Verlag für Deutsch, 1988. | | |
| | Dreyer / Schmitt: Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik, Verlag für Deutsch: Ismaning, 1998 | | |
| | Eigenes Unterrichtsmaterial und eigene Arbeitsblätter sowie | | |
| | zusätzliche aktuelle Texte mit verschiedenen Themenschwerpunkten | | |
| Internetquellen | Kroatische, deutsche und österreichische Internetseiten von | | |
| internetquenen | Presseagenturen, staatlichen und europäischen Institutionen. | | |
| | Beobachtung der Unterrichtsatmosphäre | | |
| Qualitätskontrolle Evaluierung am Ende des Semesters | | | |
| | Regelmäßige Anwesenheit, aktive Teilnahme und regelmäßige | | |
| | Ausarbeitung der Hausaufgaben. Anwesenheitspflicht: 70% | | |
| Teilnahmebedingungen | Die Projektarbeit und/oder Hausaufgaben müssen spätestens in der letzten Unterrichtswoche des laufenden Semesters abgegeben werden. | | |
| | Der Kurs wird mit Punkten bewertet. Für die Note genügend (2) ist es | | |
| | notwendig sowohl bei der schriftlichen als auch bei der mündlichen Prüfung mindestens 65% der Punkte zu erreichen. | | |
| | | | |
| Prüfungs- | Notenschlüssel: | | |
| /Seminararbeits-/ | Prozentsatz der Punkte Note 64 und weniger % nicht genügend 1 | | |
| Übungspunkte | 65 - 74 % genügend 2 | | |
| | 75 - 84% befriedigend 3 | | |
| | 85 - 92% gut 4 | | |
| | 93 - 100% sehr gut 5 | | |
| | | | |
| | Die bei der schriftlichen Prüfungsklausur erreichte Punktzahl hat an der Gesamtnote einen Anteil von 60%. | | |
| Gesamtnote | Die Gesamtnote ergibt sich aufgrund der erreichten Punktzahl für den schriftlichen und den mündlichen Prüfungsteil, für die Quantität und Qualität der Teilnahme am Unterricht, für die Erfolgsquote bei den Hausaufgaben und der Projektarbeit. | | |
| | | | |

| | Die Prüfung finden getrennt beim einheimischen und beim |
|-------------|--|
| Anmorkungon | ausländischen Lektor/ Lektorin statt. Sie bilden aber eine Einheit und |
| Anmerkungen | wird zu einer Abschlussnote zusammengefasst, die ins Studienbuch |
| | eingetragen wird. |

| Nr. | Lehrinhalte – Übungen bei Geriena Karaćić: Nr. Datum Inhalt Literatur | | | | | |
|------|---|--|---------------------|--|--|--|
| INT. | Datum | Einführung in die Lehrveranstaltung; Erläuterung der | Literatur | | | |
| | (siehe Kalender der | Pflichten der Studierenden und der | | | | |
| 1. | Universität | | | | | |
| 1. | Zadar) | Bewertungskriterien; Besprechen der Literatur; | | | | |
| | 2 Stunden | Artikelgebrauch | | | | |
| | | Schulwesen im Wandel I (Textarbeit und Erarbeitung | | | | |
| 2. | 2 Stunden | des Wortschatzes) | | | | |
| | | Schulwesen im Wandel II (Textarbeit und Festigung | | | | |
| 3. | 2 Stunden | des Wortschatzes) | | | | |
| 4. | 2 Stunden | Doppelter Genus | | | | |
| | 2 Stunden | Präsentation der Studenten-Projekte | | | | |
| 5. | 2 Stunden | | | | | |
| 6. | 2 Stunden | Analyse der Deklinationstypen im Deutschen I | | | | |
| 7. | 2 Stunden | Analyse der Deklinationstypen im Deutschen II | siehe Prüfungs- und | | | |
| | | Recht auf Bildung I (Textarbeit und Erarbeitung des | Zusatzliteratur | | | |
| 8. | 2 Stunden | Wortschatzes) | | | | |
| | | Recht auf Bildung II (Textarbeit und Festigung des | | | | |
| 9. | 2 Stunden | Wortschatzes) | | | | |
| 10. | 2 Stunden | Zahlen und Mengenangaben | | | | |
| 11. | 2 Stunden | Präsentation der Studenten-Projekte | | | | |
| 12. | 2 Stunden | Wortstellung | | | | |
| 13. | 2 Stunden | Festigung des behandelten Wortschatzes | | | | |
| | | Sprache in Politik und Gesellschaft I (Textarbeit und | | | | |
| 14. | 2 Stunden | Erarbeitung des Wortschatzes) | | | | |
| | | Sprache in Politik und Gesellschaft II (Textarbeit und | | | | |
| 15. | 2 Stunden | Festigung des Wortschatzes) | | | | |
| 16. | 2 Stunden | Nominalisierung und Verbalisierung I | | | | |
| 17. | 2 Stunden | Nominalisierung und Verbalisierung II | | | | |
| 18. | 2 Stunden | Präsentation der Studenten-Projekte | | | | |

| 19. | 2 Stunden | Synthese der bisher behandelten grammatischen Kategorien |
|-----|-----------|---|
| 20. | 2 Stunden | Die Mobilität I (Textarbeit und Erarbeitung des Wortschatzes) |
| 21. | 2 Stunden | Die Mobilität II (Textarbeit und Festigung des Wortschatzes) |
| 22. | 2 Stunden | Der Gebrauch von Zeitstufen und Zeitformen |
| 23. | 2 Stunden | Präsentation der Studenten-Projekte |
| 24. | 2 Stunden | aktuelles gesellschaftliches Thema (Textarbeit und Wortschatzarbeit) |
| 25. | 2 Stunden | Negationen |
| 26. | 2 Stunden | Zeichensetzung |
| 27. | 2 Stunden | Festigung des behandelten Wortschatzes |
| 28. | 2 Stunden | Präsentation der Studenten-Projekte |
| 29. | 2 Stunden | Synthese der grammatischen Einheiten zur Vorbereitung auf die Prüfung |
| 30. | 2 Stunden | Synthese der Textinhalte und der Wortschatzproblematik zur Vorbereitung auf die Prüfung |

Lehrende: Geriena Karačič

| Lehrender | Andreas Steuxne | er | | | |
|--------------------------------------|---|-----------|----------------|------------------|--|
| E-Mail-Adresse | asteuxner@uniz | d.hr | | | |
| Sprechstunde | wird noch bekan | ntgegeben | | | |
| Raum | laut Stundenplar | 1 | | | |
| Lehrform | Übung | | | | |
| V-S-Ü | 0+0+2 | | | | |
| Prüfungsform und - | Abschlussklausur (Erörterung), Hausaufgaben | | | | |
| methoden | und aktive Mitarbeit (inkl. Referat) | | | | |
| Unterrichtsbeginn | Februar 2019 Unterrichtsende Juni 2019 | | | uni 2019 | |
| Zwischenprüfungen | 1. Termin | 2. Termin | 3. Termin | 4. Termin | |
| Zwischenpralangen | | | | | |
| Prüfungstermine | 1. Termin | 2. Termin | 3. Termin | 4. Termin | |
| Fruidingsteininie | Juni 2019 | Juli 2019 | September 2019 | 9 September 2019 | |
| Die Studierenden sind am Ende der Sp | | | | in der Lage: | |
| | ✓ Ziele in einem Blogeintrag zu formulieren | | | | |
| Lernziele | ✓ einen Leserkommentar zu einem Interview über soziale | | | | |
| Lemziele | Netzwerke zu schreiben | | | | |
| | ✓ einen Artikel über gute Vorsätze zu verstehen und Tipps zum | | | | |
| | Erreichen von Vorsätzen zu geben | | | | |

einen Aufsatz über freiwilliges Engagement zu schreiben und kurze Berichte von engagierten Menschen zusammenzufassen ✓ auf Textzusammenhänge zu achten ✓ über verschiedene Bereiche der Kunst zu sprechen ✓ ein Fazit aus Texten über Methoden der Kreativität zu ziehen ✓ Filmbeschreibungen zusammenzufassen und über eine Grafik zum Filmkonsum zu schreiben einen Artikel über das Leben als Künstler zu kommentieren und in einer E-Mail Ratschläge zu geben zu wissen, wo sich die bedeutendsten Kunstsammlungen D-A-CH's befinden, welche Regisseure im deutschsprachigen Raum wichtig sind und wie sie von der Literatur beeinflusst wurden ✓ zu wissen, welche Bedeutung die Kunst für die Musik und Literatur in D-A-CH hat und umgekehrt ✓ Kurztexte und Ereignisse zeitlich einzuordnen ✓ Informationen zu Texten über die Funktion des Gedächtnisses zu geben einen Forumsbeitrag zu einer Radiosendung zum Thema "Falsche Erinnerungen" zu schreiben ✓ Ausschnitte aus einem literarischen Text über Erinnerungen zu ✓ darüber zu schreiben, woran man sich in fünf Jahren erinnern wird ✓ über einen "deutschen Erinnerungsort" und Jan und Aleida Assmann zu referieren ✓ über "Die Piefke-Saga" und Felix Mitterer zu referieren ✓ Zusammenhänge zwischen Kultur, Kulturverlust, Identität und Tourismus herzustellen: in Österreich und Kroatien ✓ ein Referat zu halten und dazu ein Handout zu erstellen. ✓ zu den behandelten Themenbereichen schriftlich und mündlich, mithilfe der erlernten Vokabeln und Redemitteln. Stellung zu nehmen ein Problem oder eine These unter Berücksichtigung möglichst aller Gesichtspunkte rational argumentierend abzuwägen: mit dem Ziel, ein nachvollziehbares Ergebnis zu formulieren eine Erörterung zu schreiben sich mit einem Thema kritisch, differenziert und argumentativ zu befassen, sowie eigene Gedanken zu einer Problemstellung oder These zu entwickeln und ein abgewogenes Urteil zu fällen. Voraussetzungen für die Absolvierung der Sprachübungen V Kursbelegung In der sprachpraktischen, interaktiven Übung VI werden alle vier Fertigkeiten: Lesen, Hören, Schreiben und Sprechen anhand von landeskundlichen und aktuellen, gesellschaftlichen Themengebieten ausgebaut. Die Themenwahl folgt in Anlehnung an das Lehrwerk Aspekte neu - Mittelstufe Deutsch, Niveaustufe C1. Das kommunikativ ausgelegte Lehrwerk legt einen großen Fokus auf Wortschatzarbeit und die Vermittlung von Landeskunde und bietet daher eine optimale Ergänzung Inhalt zum Parallel-Seminar. In diesem Semester werden kritisch und differenziert vier komplexe Themen behandelt, die der Niveaustufe C1 des Gemeinsamen europäischen Referenzrahmens (GeR) für Fremdsprachen entsprechen: Ziele, Kunst, Erinnerung und Reisen und Tourismus.

| | Innerhalb dieser Einheiten wird die mündliche und schriftliche | | | | | |
|--------------------------|---|---|--|--|--|--|
| | Ausdrucksfähigkeit der Studierenden mithilfe von Redemitteln und | | | | | |
| | thematischem Wortschatz verbessert und durch Diskussionen, Rollenspiele | | | | | |
| | und interaktive Übungen trainiert; es wird mit Text-, Audio- und | | | | | |
| | Videomaterial gearbeitet. Im Laufe des Semesters wird das Schreiben von | | | | | |
| | Erörterungen ganz allgemein trainiert und für die abschließende Erörterung | | | | | |
| | | halten die Studierenden individuelle | | | | |
| | Rückmeldungen, was bereits gut bzw. | | | | | |
| | Traditional angent, was solone gat seve | was need verbeed angewardig let. | | | | |
| | Ferner werden die Studierenden in | m Laufe des Semesters autonome | | | | |
| | Lernstrategien und ihre interkultui | relle Kompetenz weiter ausbilden. | | | | |
| | Darüber hinaus bereiten die Modul | le des Lehrwerks auf das Goethe- | | | | |
| | Zertifikat C1, TELC Deutsch C1 un | d das Österreichische Sprachdiplom | | | | |
| | (ÖSD) C1 vor. | | | | | |
| | Reader / Steuxner: Aspekte neu C1. Mittelstufe Deutsch. Lehrbuch und | | | | | |
| | Arbeitsbuch, Kapitel 5, 9, 10. | | | | | |
| Duling Wallife and to us | 16 TH | | | | | |
| Primärliteratur | Koithan, Schmitz, Sieber, Sonntag (2016): Aspekte neu C1. Mittelstufe | | | | | |
| | Deutsch. Lehrbuch. München: Klett-Langenscheidt. Koithan, Schmitz, Sieber, Sonntag (2016): Aspekte neu C1. Mittelstufe | | | | | |
| | Deutsch. Arbeitsbuch mit Audio-CD. München: Klett-Langenscheidt. | | | | | |
| Sekundärliteratur | Online-Übungen: Aspekte neu C1 | | | | | |
| Sekundariileralur | http://xportal.klett-sprachen.de/aspekteneu3/ | | | | | |
| Internetquellen | www.dw.com, www.spiegel.com, www.zeit.de, www.neon.de | | | | | |
| • | www.derstandard.at, https://www.oest | <u>erreichinstitut.at/lernmaterialien/,</u> | | | | |
| Qualitätskontrolle | Studentische Evaluierung | Van und Nachhaus tura dan an | | | | |
| Teilnahmebedingungen | Regelmäßige Teilnahme, ausführliche behandelnden Texte, Erfüllung aller ge | • | | | | |
| remialineseungungen | Anwesenheitspflicht: mindestens 70% | | | | | |
| | Prozentsatz der Punkte | Note | | | | |
| | | nicht genügend (1) | | | | |
| Notenschlüssel | 65 - 74 % | genügend (2) | | | | |
| MOLEHBUHUSSEI | 75 - 84% | befriedigend (3) | | | | |
| | 85 - 92% | | | | | |
| | 93 - 100% sehr gut (5) | | | | | |
| Zusammensetzung der | 60% Abschlussklausur (Erörterung), 20% Hausaufgaben, | | | | | |
| | | | | | | |
| Gesamtnote | 20% Mitarbeit (inkl. Referat) und Anwe | | | | | |
| | | | | | | |

| Lehrin | Lehrinhalte und Übungen bei Andreas Streuxner: | | | | |
|--------|--|--|-------------------|--|--|
| Nr. | Datum | Inhalt | Literatur | | |
| 1. | | Organisatorisches, Einführung, Kennenlernen Thema 1: Ziele | | | |
| 2. | | Thema 1: Ziele | | | |
| 3. | | Thema 1: Ziele | | | |
| 4. | | Thema 2: Kunst | | | |
| 5. | | Thema 2: Kunst | | | |
| 6. | | Thema 2: Kunst | | | |
| 7. | | Thema 2: Kunst | | | |
| 8. | | Thema 3: Erinnerung | Reader / Steuxner | | |
| 9. | | Thema 3: Erinnerung | | | |
| 10. | | Thema 3: Erinnerung | | | |
| 11. | | Thema 3: Erinnerung | | | |
| 12. | | Thema 4: Reisen und Tourismus | | | |
| 13. | | Thema 4: Reisen und Tourismus | | | |
| 14. | | Thema 4: Reisen und Tourismus | | | |
| 15. | | Wiederholung und Prüfungsvorbereitung | | | |

Lehrender: Andreas Steuxner